

<<四川英语导游>>

图书基本信息

书名：<<四川英语导游>>

13位ISBN编号：9787536471740

10位ISBN编号：7536471742

出版时间：2011-5

出版时间：四川科技出版社

作者：朱华

页数：344

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;四川英语导游&gt;&gt;

## 内容概要

为了指导广大导游考生考取英语导游证，促进四川对外交流和入境旅游市场繁荣，笔者根据四川省导游资格考试考前培训，参考欧美英语导游途中讲解的案例和经验，撰写了《四川英语导游——途中讲解》(作者朱华)一书。

全书由美籍教师Perry

Hobson博士校对英文，附有英语途中导游词MP3光盘，美式发音，供读者模仿、学习使用。

本书包括指导学生获得四川省导游资格考试高分和导游风采大赛冠军的途中导游词。

为了帮助在职导游和其他读者掌握更多的旅游信息，作者增加、丰富了每一个途中讲解的内容，使其更加全面、生动；导游应根据导游考试规定的时间和其他要求，对导游词进行适当增减或修改，注意不要超时。

《四川英语导游——途中讲解》由四川旅游线路沿途讲解、四川旅游中英文翻译和四川旅游地方知识三大部分组成。

### 一、四川旅游线路沿途讲解

沿途讲解包括四川省七大旅游片区的黄金旅游线路，它们是：(1)成都旅游片区；(2)海螺沟旅游片区；(3)峨眉、乐山旅游片区；(4)蜀汉三国旅游片区；(5)九寨、黄龙旅游片区；(6)将帅故里旅游片区；(7)蜀南竹海旅游片区。

每一条旅游线路有4—7个不同主题的途中讲解导游词，共40余个。

二、四川旅游中英文翻译旅游汉译英、英译汉是四川省导游资格考试英语导游考试内容之一，也是导游现场讲解和临场发挥能力的重要体现。

作者选译了四川省具有代表性的旅游景区和景点，采用英汉互译的方式，供导游、外事工作者、对外汉语教学和四川导游资格考试考生学习参考。

### 三、四川旅游地方知识

四川旅游地方知识是四川省导游资格考试的重要内容，也是学生容易失分的考试难点之一。

本书撰写了“人文地理”“传说与故事”“节庆与习俗”“宗教信仰”“自然科学”“四川旅游通识”等旅游基本知识。

书中的四川旅游地方知识与《四川英语导游——景点与文化》中的四川旅游地方知识相结合，构成了四川导游和外事工作者颇有参考价值的四川旅游小百科。

《四川英语导游——途中讲解》是我国用英文撰写的为数不多的旅游著作，内容翔实，地域色彩浓烈，是四川导游带团和四川外事工作者接待外宾、对外文化交流有益的随行参考书。

本书也是旅游教育本土化的重要实践，旨在为四川省旅游院校的旅游管理、旅游英语、涉外导游、对外汉语等专业提供课程资源，为四川省培养具有国际旅游视野、掌握一门外语的高素质旅游人才。

## <<四川英语导游>>

### 作者简介

朱华，男，安徽潜山人，四川师范大学旅游学院教授，硕士研究生导师。

1988年出国，出访英国、法国、埃及、肯尼亚和西亚诸国。

2002年引进英国、澳大利亚原版教材，教授旅游学基本原理和旅游案例分析，从事旅游基础理论和旅游企业管理研究，致力于弘扬中国旅游文化，研究、介绍国外旅游前沿理论，取得一批国家、省级教学科研成果，其中国家级成果4项：主持国家双语教学示范课程旅游学概论1门、出版普通高等教育“十一五”国家级规划教材3部。

在国内外学习工作期间，多次参加国际学术会议，参与和主持四川省教育厅、世界银行等国内外科研和金融机构资助项目10余项。

在《旅游学刊》等全国重要学术期刊上发表《乡村旅游利益主体研究——以成都市红砂村观光旅游为例》等学术论文二十余篇，其中15篇独立完成，并被CSSCI收录。

现已出版旅游专著2部、旅游教材8部，其中3部为普通高等教育“十一五”国家级规划教材。

主要著作有：《旅游学概论》(双语)、《四川旅游景点与文化》、《英语导游实务教程》、《英语导游听说教程》、《四川导游》(中英对照)、《西南旅游英文基础教程》等。

<<四川英语导游>>

书籍目录

- 第一部分 四川旅游线路样图讲解
- 第二部分 四川旅游景点中英文翻译
- 第三部分 四川旅游地方知识
- 附录
- 参考文献
- 后记

## 章节摘录

year of Emperor Daoguang's reign (道光皇帝) during the Qing Dynasty. The tower was about 20 meters high and has remained there for more than 170 years. When the sun was setting people could see the shadow of the tower across the river. It looked like a tower that had locked the galloping river, so it had another nickname: Suojiang (Locking River) Tower (锁江塔). What a pity!

You can not see this elegant Huilan Tower now. It is lying deeply in the bottom of the Zipingpu Reservoir.

Ladies and gentlemen!

After a drive of 34 kilometers we've arrived at Yingxiu Town (映秀镇). It is the second town we pass through on the Dujiangyan-Wenchuan Highway (都汶公路). At 14:28 on May 12, 2008 an earthquake of 8.0 on the Richter scale toppled the town. Bricks and wooden rafters were strewn across the ground, and many of the roofs fell down on the earth. It is the worst earthquake in China since the recorded history of the earthquake. About 70,000 people lost their lives. The quake was so strong that it was felt as far away as in Beijing, Shanghai and the Thai (泰国) capital, Bangkok (曼谷). The road between Dujiangyan and Wenchuan was completely blocked by rock and mud slides. Would you please look at the giant rock standing on the right embankment of the road?

It was the remains of that powerful earthquake. If you want to take pictures here I'd like to ask our driver to stop for a short rest. You can use the giant rock as the setting and take some photos for the recall of the earthquake-relief work in 2008. I believe a piece of memory of earthquake site would add some touches to your trip to Mount Siguniang, and the mixing of sorrowful and joyful journey is more valuable and unforgettable, isn't it?

Well, in front of us is a fork on the road. Travel straight, you'll travel to Wenchuan (汶川), Maoxian (茂县) and reach Jiuzhaigou Valley (九寨沟); turn left, you'll travel to Wolong (卧龙), Mount Balang (巴郎山) and reach Mount Siguniang (四姑娘山). Now we have to say good-bye to Yingxiu and say sorry to Jiuzhaigou. According to our travel schedule we'll travel to Mount Siguniang first, and then visit Wolong on our.

.....

## <<四川英语导游>>

### 编辑推荐

《四川英语导游——途中讲解》是朱华教授最新力作。这部著作既有鲜明的地方特色，又十分重视国际化与本土化之结合，涵盖四川历史、地理、文化、宗教、民俗、旅游景点等，系四川省为数不多、用英文撰写的地方旅游著作。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>